



Second - Class Mail Privileges Authorized at Ponce, Puerto Rico

AÑO V NO. 3

Organo Oficial de la Diócesis Misionera de la
Iglesia Episcopal en Puerto Rico.

MARZO DE 1958

“EL SACERDOCIO”

Síntesis del Sermón que el padre Nistal predicó en la Ordenación Sacerdotal del Reverendo Raúl Mattei.

“Los labios del sacerdote han de guardar la sabiduría y de su boca conoceréis la Ley de Dios, porque es el mensajero de Dios. (“Mat. 2-7)

Desde los primeros tiempos, aún en los más primitivos, siempre se ha reconocido el sacerdocio, y aunque no se exigían las condiciones actuales, pero si siempre se les distinguía del resto del pueblo, respetándoles y reconociéndoles una autoridad especial sobre todo jefe o cacique de esas tribus.

En el pueblo judío, Moisés, guiado por Dios, seleccionó a la tribu de Leví para este cargo y oficio del ministerio sacerdotal, estableciendo las condiciones físicas y morales que deberían reunir para desempeñarlo y una de ellas era ésta: “que serían santos, como Jehová, vuestro Dios, es Santo”.

Cristo nuestro Maestro, aun reconociendo las faltas de los sacerdotes levíticos, los reconoció su autoridad, y cuando curaba a los ciegos, paralíticos y sordos, les ordenaba que se presentarán a los sacerdotes, para que pagaran lo ofrenda establecida por la ley mosaica y dieran gracias a Dios por la salud restaurada.

Observando Jesús la conducta de aquellos sacerdotes, selecciona a doce de entre los muchos que le seguían; les instruye, les prepara y con paciencia sobre-humana oye sus ambiciones sobre cual de ellos sería el primero en ese nuevo reino; y lo único que les promete es una

cruz, sufrimientos, privaciones, cárceles y muerte si le han de seguir. “El que me quiera seguir tome su cruz y sígame”. Un grupo de esos discípulos, íntimamente ligados a El, lo abandonaron, porque les hablaba muy duro, porque les decía la verdad. ¡Qué triste para un sacerdote corregir las faltas de sus fieles! Pero tienen que proclamar la verdad aunque los falsos cristianos se vayan! y Jesús volviéndose a los doce les dice: “¿Queréis vosotros irs también?” Y respondiendo Pedro dice: “Señor, ¿a quién iremos? Tú tienes palabras de vida eterna.

Una vez que los halló preparados, los encomendó todo aquello que El les había enseñado, pues El estaría con ellos hasta la consumación de los siglos. Y así las cosas, les congregó en un monte retirado y les dijo: **Id por todo el mundo e instruid a todas las naciones en el camino de la salud, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo”.**

Conscientes de esa autoridad y de la obligación de llevar a cabo ese mandato de su Maestro, salen guiados por el espíritu de fortaleza y sabiduría y se enfrentan ante las autoridades paganas; a las amenazas de ser encarcelados, si continuaban predicando esas nuevas y redentoras doctrinas, ellos contestaban: “**Judgad si es justo delante de Dios, obedecer antes a vosotros que a Dios.**” Porque no podemos dejar de

Pasa a la Página 2



Oración de Consagración

Gloria a Tí, Dios Omnipotente, nuestro Padre celestial, porque Tú, en tu inmensa misericordia, entregaste a tu único Hijo Jesucristo para sufrir muerte en la Cruz por nuestra redención; quien hizo allí (por la oblación de sí mismo una vez ofrecida) un completo, perfecto y suficiente sacrificio, oblación y satisfacción, por los pecados de todo el mundo; e instituyó, y en su santo Evangelio nos mandó continuar una perpetua memoria de aquella su preciosa muerte y sacrificio, hasta su segunda venida.

Porque en la misma noche en que Él fué entregado, tomó Pan; y habiendo dado gracias, lo partió, y se lo dió a sus discípulos, diciendo: Tomad, comed, ésto es mi Cuerpo, que por vosotros es dado. Haced ésto en memoria de mí. Asimismo, después de la cena, tomó el cáliz, y habiendo dado gracias, se lo dió a ellos, diciendo: Bebed vosotros todos de ésto, porque esto es mi Sangre del Nuevo Testamento, que es derramada por vosotros, y por muchos, para remisión de pecados; Haced ésto, cuantas veces lo bebiéreis, en memoria de mí.
(L.O.C. "Santa Comunión" pág. 80)

Historia de la Misa

Es indudable que para amar algo hay que conocerlo. Muchas personas van a la iglesia, y aun son devotos, pero no comprenden los sagrados ritos que en ella tienen lugar y, realmente, sienten aburrimiento de esos ritos porque, al no conocer el origen de estos, se les convierten en algo indiferente, incluso absurdo, porque absurdo es lo que no comprendemos.

Pasa a la Página 3

EL SACERDOCIO

Viene de la Página 1

decir lo que hemos visto y oído". (Hech. 4-19.)
¿Qué podré decirles de sus continuadores, los sacerdotes, dedicados a sembrar la semilla de la palabra divina en los corazones de todos los hombres? S. Juan Crisóstomo, hablándonos de la dignidad del sacerdote, nos hace ver que no fué a los ángeles a quienes escogió, sino a los hombres para este ministerio. S. Agustín llega a llamar al sacerdote, **otro Cristo** y S. Pablo nos dice del sacerdote que es Vicario de Cristo, o embajador de Cristo.

A vosotros fieles, e hijos de nuestra madre la Iglesia, hechos partícipes de las gracias que nos llegan por sus manos, os pido el respeto, veneración y cariño hacia ellos. La carga es pesada, la responsabilidad es muy delicada. Ellos son los que nos reciben y nos dan el derecho de ser hijos de Dios y por lo tanto herederos de su reino, al lavar y emblanquecer nuestras almas con las aguas bautismales. Por ellos es que recibimos el alimento espiritual de nuestras almas, al distribuirnos el Cuerpo y la Sangre del único Dador de vida. Cuando nos sentimos débiles por alguna enfermedad espiritual, el sacerdote nos imparte la absolución de nuestros pecados, borrando con ella todas nuestras flaquezas y como verdadero médico, restituyéndonos la salud perdida. En el trance más difícil de nuestra existencia, él nos da el Viático de salud para fortalecernos al partir de este mundo y desde aquí, continúa suplicando, para que creciendo en el amor y servicio de Dios, nuestras almas sean participantes del reino celestial. Por tanto, vosotros fieles podéis contribuir mucho a que los trabajos y sacrificios que conlleva la vida del sacerdote, fructifiquen y produzcan los saños y deliciosos frutos de la virtud cristiana.

Se siembra y el terreno no coresponde; la semilla está garantizada, pero el terreno, el corazón del hombre, a veces no se halla en condiciones de aceptar la semilla de la gracia divina y vienen los desengaños y las decepciones. Por eso es que hay que orar siempre por los sacerdotes.

Recuerda, tú, candidato al orden sacerdotal, que la vocación al Sacerdocio, es también una vocación a la Santidad. Si no alcanzas la santificación de tu alma, fracasarás en todo lo demás. Si la adquieres, poseerás la más preciosa joya que podrás ofrecer a Dios. Pide también santa obediencia, que es el más seguro y sabio director que puede tenerse. Todo lo que te pueda suceder en cada momento de tu vida, debe ser para la Santísima voluntad de Dios, a la que debes doblegar constantemente tu propia voluntad.

Obediencia a la Iglesia, a sus leyes canónicas y a su Libro de Oración Común. Obedien-

Pasa a la Página 4

HISTORIA DE LA MISA

Viene de la Página 2

La Santa Misa, Santa Comunión o Cena del Señor, llamada a veces, Eucaristía, es el acto central del Culto Católico, tanto Ortodoxo, como Católico Romano o Anglicano.

Si nosotros vamos a Misa, sin saber lo que allí ocurre, es igual a si fuéramos sedientos a una fuente por agua y no bebiéramos.

En la Misa no hay nada mágico, ni raro, ni misterioso en el sentido vulgar de la palabra. Ella es una serie de ceremonias y ritos de clarísimo origen Histórico, rodeando la celebración de un gran Misterio, el Misterio de nuestra Redención, porque la Misa, principalmente es eso, algo que pone, en los límites del tiempo y del espacio, un hecho eterno para incorporarnos a él.

La Misa es Sacramento y Sacrificio porque en ella, de un modo inexplicable, se contiene a Cristo, que es Víctima y Sacrificio, a la vez que Sacerdote. (Hebreos, cap. 7). Cuando Cristo, en virtud del poder conferido a sus sacerdotes, se hace presente en los dones de pan y vino, **se hace presente en toda su integridad divina, glorificada y victimal**. Los elementos eucarísticos separados, manifiestan esta realidad, el Pan es la imagen externa del Cuerpo glorioso del Salvador, y el Vino es de su Sangre preciosa, pero ambos, en su separación, significan, a la vez, el estado victimal de Cristo, cuyo Sacrificio irrenovable está perpetuamente ante el Padre celestial.

La Iglesia, por ministerio de sus sacerdotes, hace suya la ofrenda eterna de su Señor, y la ofrece al Padre. **No es que Cristo se ofrezca de nuevo**, es que nosotros nos unimos a la eterna Ofrenda de Cristo, recordando el momento cumbre de ese ofrecimiento, la inmolación en la Cruz, por eso la Misa es un Sacrificio memorial.

Luego viene la participación de los Dones consagrados, que ya no son pan común y vino común, sino el Cuerpo y la Sangre de Cristo. Al Hacer esto, nos unimos en toda nuestra integridad de cuerpo y alma al Redentor, **"Moramos en El y El en nosotros"** por eso el Rito se llama Comunión, o sea, **"comu-unió"** del hombre con Dios.

Así, pues, lector amado, es mi deseo, mostrarte como la piedad, las costumbres, y los siglos han ido moldeando, dando forma a ese Servicio que conocemos con el nombre de **"Misa"**, en la seguridad de que al conocerlo mejor, lo amarás más, y, por supuesto, sacarás un más rico provecho de tu asistencia a la iglesia....

(continuará)

Padre I. Morales



Convención de Niñas Amigas

Se celebró la Convención Diocesana de Niñas Amigas en la Sultana del Oeste, Mayagüez, el día 2 de febrero de 1958. Hubo representaciones de Hato Rey, Río Piedras (Caimito) y cuatro Iglesias de Ponce.

Comenzó con la Santa Misa celebrada por el Padre Beckwith, en la cual se admitieron nuevos miembros de la rama de Mayagüez. Esta Convención estuvo presidida por la Sra. Bauzá, presidenta diocesana.

Tuvimos la oportunidad de oír palabras del Padre Vilar, nuestro anfitrión, de la Sra. Alvarez, presidenta diocesana de las Damas Auxiliares y de la Sra. Granell, una de las fundadoras de las Niñas Amigas en Mayagüez. Estamos muy agradecidos de haber tenido también con nosotros a los Padres Ruiz, Nistal y Mattei.

Durante la reunión de negocios se rindió informes de las distintas ramas y comités y se discutieron los objetivos para el próximo año.

La Srta. Ada Flores habló sobre la Convención Nacional de las Niñas Amigas, celebrada en Sarah Lawrence College en Bronxville, N. Y., a la cual asistió como delegada de las Antillas Menores. Además, habló sobre las oportunidades de trabajo durante el verano, que auspicia la Sociedad Nacional de Niñas Amigas. Sister Esther nos anunció que dos niñas, bajo ese programa, trabajarán en Puerto Rico el próximo verano.

Nos fué servido un suculento almuerzo, preparado por la señora Suñer y varias damas de la Misión.

En la continuación de la reunión de negocios, señalamos el día 1ro. de marzo de 1958 (sábado) para la celebración de nuestro retiro espiritual. Las ramas de la parte norte se reunirán en San José (Caimito) y las de la parte sur en el Convento de la Transfiguración en Ponce. Tendrán como directores al Rvdo. Padre Pagan y al Rvdo. Padre Villafañe.

Pasa a la Página 4

Nuevo Club:

Un grupo de jóvenes episcopales, varones y señoritas, de la iglesia "La Resurrección" del Bo Coto Norte de Manatí, han organizado un Club al que han llamado "Club Juvenil Episcopal". Está integrado por jóvenes entre las edades que fluctúan entre los 15 y 25 años. Actualmente cuenta con una matrícula de 19 miembros. Su propósito es atraer más jóvenes a la Iglesia y así combatir la delincuencia juvenil.

Credo felicita esos jóvenes episcopales, y les desea mucho entusiasmo y perseverancia en su propósito.

La Directiva está formada de la siguiente manera: Consejero, Rvdo. Padre Domingo Villafañe; Consejera, Yolanda Tirado de Nieves; Presidenta, Doris Miranda Pratts; VicePres. Luz Petra Cotte; Sec. Ana M. Sierra; Tesorero: Víctor E. Centeno; Vocales: Petrita Escudero, Aída Tirado, Wilfredo Hernández; Miembros Honorarios: Sra. Leonor Escudero de Cotte, Sra. Bienvenida Cancel de Escudero.

IN MEMORIAM:

El notable escritor americano, Frederick B. Richards, padre de Mr. William Richards, Director de nuestro Colegio San Justo, pasó de este mundo a la vida de perfecto servicio, el día 24 del próximo pasado mes de Febrero, en el Hospital "Presbiteriano". La causa de su muerte fué una trombosis cerebral, a la edad de casi 93 años, pues nació en Sandy Hill, N. Y., el 1º de Agosto de 1865. El 25 de Febrero se tuvo un Servicio Fúnebre en la capilla del Colegio "San Justo," pero el sepelio se efectuó, el 28 del mismo mes, en Hudson Falls, N. Y.

Entre sus obras literarias se destaca "Black Watch at Ticonderoga", por la que mereció el premio del "Club de Autores de Londres," Inglaterra. También se distinguió como industrial y fué miembro muy destacado de numerosas y muy importantes Sociedades.

Al dejar sus actividades públicas, vino, hace como dos años, a P. R., a vivir con su hijo, en St. Just. Aquí, todos, profesores y estudiantes, le admiraron y cariñosamente le decían: "Grand Pa".....

Credo ofrece un sentido y cristiano pésame a la familia Richards.

EL SACERDOCIO - VIENE DE LA PAG. 2 -

cia al Obispo, que es el centro de la Unidad Católica, sin el cual el sacerdote no puede ejercer el sacerdocio de Cristo. Nada hagas sin el Obispo, hazlo todo con él, cuyo representante eres en tu parroquia.

Ora siempre para predicar con valor el Misterio del Santo Evangelio, pues tú serás ordenado para **predicar la palabra de Dios**, no tu parecer o tus ideas.....; Habla siempre la verdad con amor y con paciencia, de lo con-

NOTICIAS - VIENE DE LA 3RA. PAG. -

Recibimos invitación de la rama de Hato Rey (Roosevelt) para que la convención del próximo año sea celebrada allí. La misma fué aceptada con mucho entusiasmo.

**Comité de Publicidad
Sociedad de Niñas Amigas****Retiro:**

Bajo la sabia dirección de los Rvdo. Padres, Antonio Villafañe, y Rafael D. Pagán, las Niñas Amigas del Distrito Norte, tuvieron el 1º de marzo, un retiro cuaresmal, en la iglesia de San José del Bo. Caimito (Río Piedras), con representaciones de "San Justo," "La Encarnación" y "San José".

Hubo un programa variado. Se dió comienzo con una Misa a las 8:30 A. M., continuando con el desayuno. Se dieron dos conferencias, basadas en los temas siguientes: "Historia y Aspectos Religiosos de las Niñas Amigas", por el Padre Pagán, y "Aspecto Social y Recreativo", por el Padre Antonio Villafañe. El retiro terminó con las intercesiones del mediodía. La Sra. Marcela Cátala, de las Damas Auxiliares de San José, asistió también al retiro. La familia Pagán atendió muy bien al grupo en el desayuno y el almuerzo. Damos gracias a la congregación de San José y a la familia Pagán por sus buenas atenciones y hospitalidad.

**Ada E. Cardona Danielsen
Consejera N. A. de San Justo**

Reinado:

El sábado 15 de Febrero fué coronada Monsita Román, como Su Majestad Monsita I, por la reina del año anterior, Aurea I (Torres), en el atrio de la iglesia San José del Bo. Caimito (Río Piedras). A los acordes de una Marcha Triunfal, la Reina y su séquito, y escoltada por el joven Angel Tomás Resto, salió del hogar de sus padres, hasta el atrio de la iglesia, donde le esperaba su trono. Un gran corazón rojo, sostenido por dos angelitos, significando el Amor cristiano, adornaba el trono de la Reina.

Una vez terminada la ceremonia de la coronación, se llevó a cabo una pequeña fiestecita social para festejar la reina, y a la vez para despedir la Pres. de las Niñas Amigas, Srta. Aurea Torres, quien voló a los Estados Unidos. Muchas felicidades les deseamos a Aurea, en la ciudad de los rascacielos, y un buen reinado a su Majestad, Monsita I.

Sra. Ana M. de Pagán

trario, aunque sea verdad lo que dices, no presentarás a aquel que puso su Evangelio de salvación en tu corazón, en tu mente y en tus labios.

Rev. Antonio Nistal